# Руководство по эксплуатации

Электротерка
DEG-118S

DEXP

# Содержание

**Назначение устройства** ..... **4**

**Меры предосторожности** ..... **4**

**Технические характеристики** ..... **6**

**Комплектация** ..... **6**

**Схема устройства** ..... **7**

**Сборка и разборка устройства** ..... **8**
Установка насадки ..... 8
Установка загрузочной горловины ..... 8
Установка держателя насадки ..... 9
Извлечение держателя насадки ..... 9
Замена насадки ..... 10
Разборка загрузочной горловины ..... 10

**Инструкция по эксплуатации** ..... **11**
Перед первым использованием ..... 11
Порядок работы ..... 11

**Чистка и уход** ..... **12**

**Возможные проблемы и их решение** ..... **12**

**Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки), реализации и утилизации** ..... **14**

**Дополнительная информация** ..... **15**

# Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор нашей продукции.
Мы рады предложить Вам изделия и устройства, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию продукта и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего руководства и используйте его в качестве справочного материала при дальнейшей эксплуатации изделия.

# Назначение устройства

Устройство предназначено для автоматической терки, нарезки и шинковки пищевых продуктов.

# Меры предосторожности

- Перед подключением устройства к источнику питания убедитесь, что параметры Вашей домашней электросети соответствуют его техническим характеристикам.
- Не тяните и не перемещайте устройство за шнур питания. Не сгибайте и не наматывайте шнур вокруг устройства. Также не допускайте, чтобы шнур питания перегибался через край столешницы, касался горячих поверхностей или острых углов.
- Не размещайте устройство и шнур питания вблизи нагревательных элементов, газовых конфорок и т.д.
- Незамедлительно отключите устройство от электросети в случае его неисправности, а также в случае повреждения шнура или вилки. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Не оставляйте включенное устройство без присмотра.
- Не разбирайте устройство самостоятельно во избежание поражения электрическим током. Данное устройство не содержит элементов, обслуживаемых пользователем. Обслуживание и ремонт должны производиться только квалифицированными специалистами авторизованного сервисного центра.
- Не прикасайтесь к движущимся деталям устройства.
- Во время работы электротерки не помещайте пальцы или посторонние предметы внутрь загрузочной горловины во избежание травм и повреждения устройства.
- Используйте только комплектующие, поставляемые вместе с устройством. Использование любых других комплектующих может представлять угрозу для жизни и здоровья, а также лишит Вас права на бесплатное гарантийное обслуживание.
- Всегда отключайте устройство от сети, если оно не используется, перед очисткой, сборкой и разборкой.
- Не используйте устройство вне помещений.
- Устанавливайте устройство только на ровных и устойчивых поверхностях, не размещайте его на краю стола.

- Перед подключением устройства к электросети убедитесь, что оно собрано должным образом. Перед каждым использованием устройства убедитесь, что все его части зафиксированы плотно.
- Не используйте данное устройство в непосредственной близости от источников воды. Никогда не подставляйте устройство под струю воды и не погружайте его в воду.
- Используйте устройство исключительно для целей, обозначенных данным руководством.
- Оберегайте устройство от ударов, падений, вибраций и других механических воздействий.
- Не используйте устройство непрерывно в течение длительного времени.
- Не превышайте максимальную отметку при загрузке продуктов в горловину.
- Не оставляйте включенное устройство без присмотра.
- Не загружайте горячие продукты (температурой выше 60 °C) в горловину.
- Продолжительность непрерывной работы устройства не должна превышать рекомендованное время (см. раздел «Инструкция по эксплуатации»).
- Очищайте овощи и фрукты от толстой кожуры и семечек, прежде чем измельчать их.
- Во избежание перегрева и поломки устройства не эксплуатируйте его в течение продолжительного времени без перерыва.
- Устройство не предназначено для использования детьми и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, кроме случаев, когда над ними осуществляется контроль другими лицами, ответственными за их безопасность. Не позволяйте детям играть с устройством.
- Устройство не предназначено для использования в коммерческих целях.

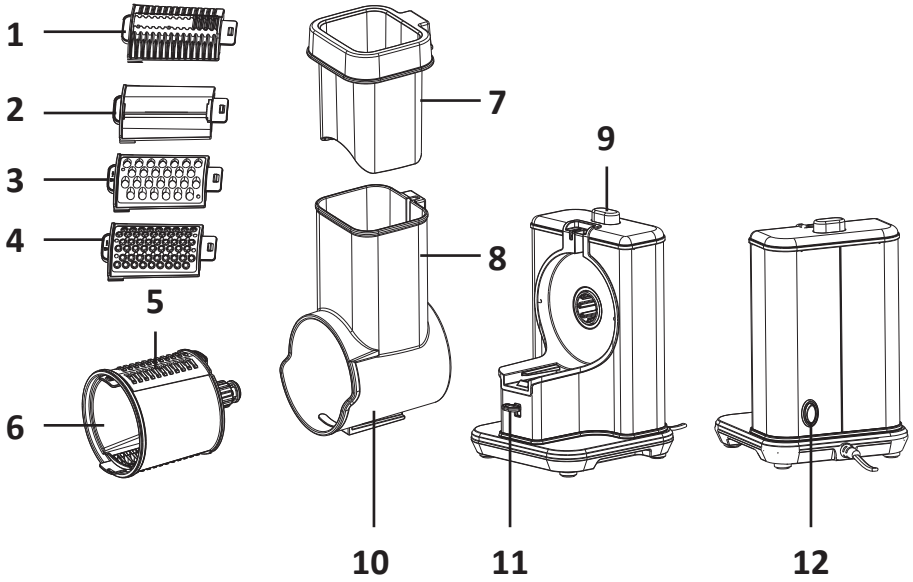
## Технические характеристики

- Модель: DEG-118S.
- Торговая марка: DEXP.
- Параметры питания: 220–240 В ~ 50–60 Гц.
- Номинальная мощность: 80 Вт.
- Максимальная мощность: 120 Вт.
- Тип мотора: DC-мотор.
- Производительность: 2 кг / 3 мин.
- 5 видов насадок.
- Материал ножей: нержавеющая сталь.
- Материал корпуса: нержавеющая сталь.
- Защита от случайного включения, перегрева, поражения эл. током.
- Длина шнура питания: 1,2 м.
- Тип крепления шнура питания: Y.
- Класс защиты от поражения эл. током: II.
- Степень защиты от влаги: IPX0.
- Область применения: бытовое.

## Комплектация

- Устройство.
- Насадка для нарезки волнистыми ломтиками (2 шт).
- Насадка для нарезки ломтиками (2 шт).
- Насадка для крупной терки (2 шт).
- Насадка для мелкой терки (2 шт).
- Насадка для нарезки соломкой (2 шт).
- Толкатель.
- Контейнер для хранения насадок.
- Руководство по эксплуатации.

# Схема устройства

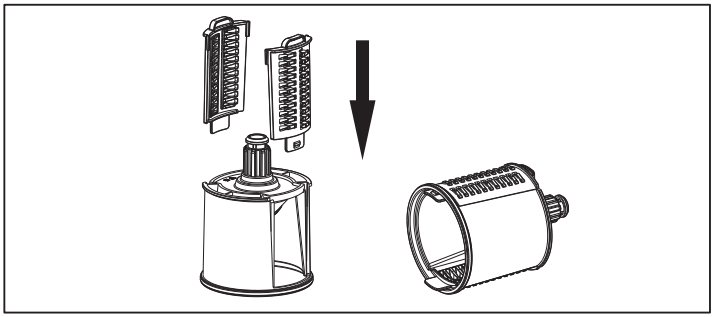



1. Насадка для нарезки волнистыми ломтиками.
2. Насадка для нарезки ломтиками.
3. Насадка для крупной терки.
4. Насадка для мелкой терки.
5. Насадка для нарезки соломкой.
6. Держатель насадки.
7. Толкатель.
8. Загрузочная горловина.
9. Кнопка для извлечения держателя насадки.
10. Ножевой блок.
11. Кнопка для извлечения загрузочной горловины.
12. Переключатель питания.

# Сборка и разборка устройства

**Внимание!** Прежде чем собирать или разбирать устройство, убедитесь, что оно отключено от сети, а переключатель питания находится в положении «О».

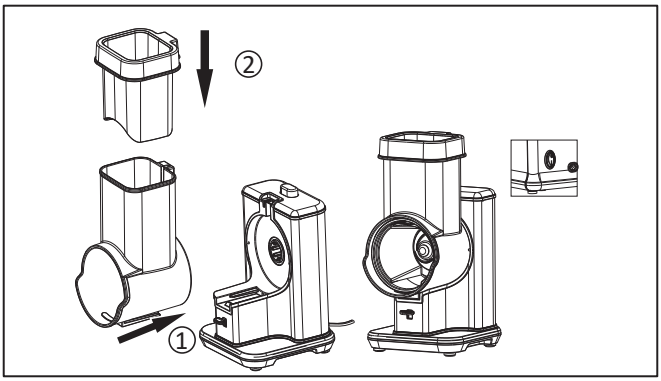
## Установка насадки



Установите парные насадки в держатель, как показано на рисунке выше.
**Внимание!**

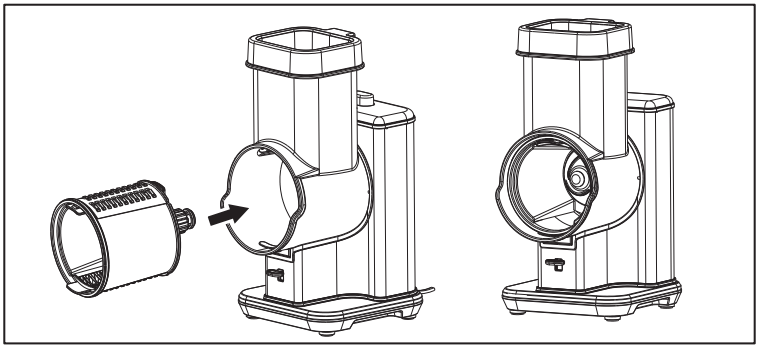
- Убедитесь, что насадки плотно зафиксированы.
- Одновременно можно устанавливать только парные насадки одного вида.

## Установка ножевого блока



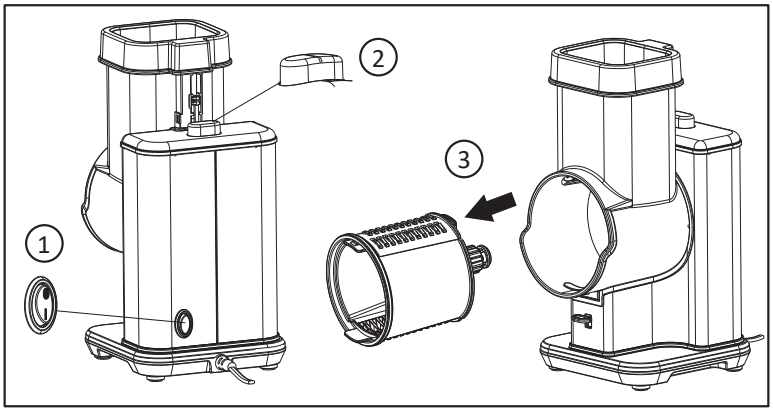

1. Совместите выступ ножевого блока с углублением в корпусе электротерки и вставьте блок до щелчка.
2. Вставьте толкатель в загрузочную горловину.

## Установка держателя насадки



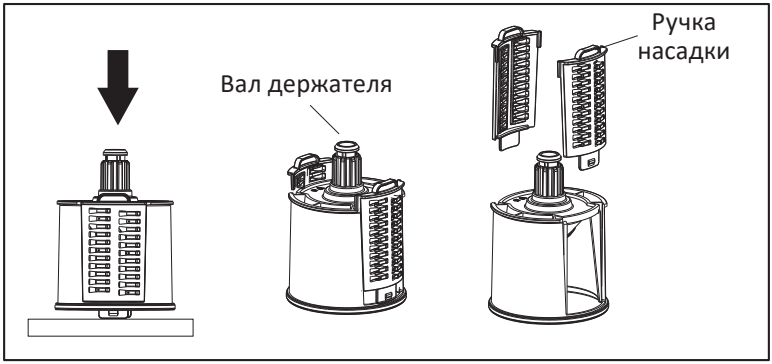
Совместите вал держателя насадки с соответствующим отверстием в корпусе устройства и вставьте его до щелчка.

## Извлечение держателя насадки



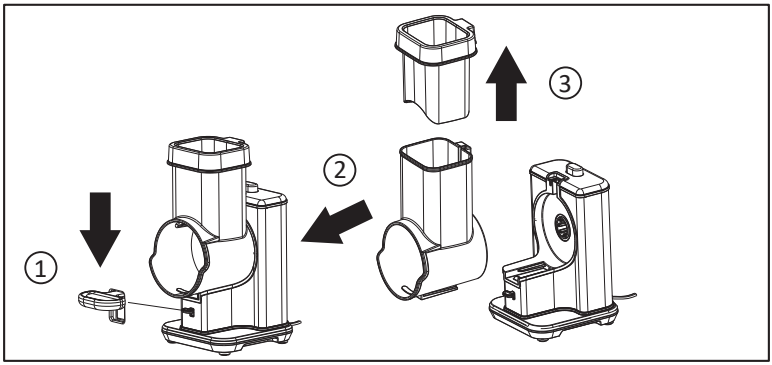

Нажмите кнопку на верхней части устройства для извлечения держателя насадки, после чего аккуратно достаньте его из устройства.

## Замена насадки




1. Поместите держатель насадки вертикально на ровную поверхность.
2. Нажмите на вал держателя и извлеките насадки, потянув их вверх за ручки.
3. Установите другую пару насадок в держатель.

## Разборка ножевого блока




Убедитесь, что держатель насадки извлечен из загрузочной горловины ножевого блока.

1. Нажмите кнопку извлечения ножевого блока и извлеките его из корпуса устройства.
2. Извлеките толкатель из горловины.

# Инструкция по эксплуатации

## Перед первым использованием

1. Извлеките электротерку из упаковки, удалите упаковочные материалы и убедитесь в отсутствии видимых механических повреждений устройства и аксессуаров.
2. Снимите и вымойте ножевой блок, толкатель, насадки и держатель насадки с использованием моющего средства, затем ополосните чистой водой и тщательно высушите.
3. Протрите поверхность моторного блока слегка влажной тканью.
4. Установите электротерку на ровную устойчивую поверхность в месте, недоступном для детей.
5. Выполните сборку устройства согласно разделу «Сборка и разборка устройства».

## Порядок работы

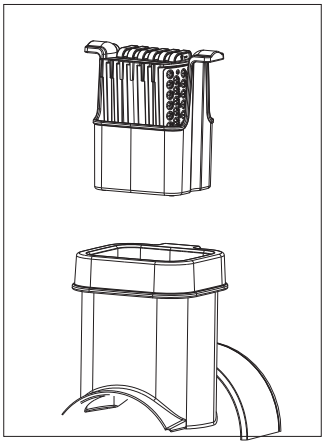
1. Соберите устройство в соответствии с разделом «Сборка и разборка устройства» и убедитесь, что все съемные элементы установлены правильно и надежно зафиксированы.
2. Подключите устройство к электросети.
3. Установите емкость под выходным отверстием, поместите подготовленные продукты в загрузочную горловину, не превышая отметку «MAX».
4. Переведите переключатель питания в положение «I», чтобы запустить устройство, и подавайте продукты с помощью толкателя.
5. По окончании работы переведите переключатель питания в положение «O» и отключите устройство от электросети. Дождитесь полной остановки движущихся частей.
6. Удалите остатки продуктов с насадок и других съемных элементов, а затем выполните очистку электротерки в соответствии с разделом «Чистка и уход».

**Внимание!**

- При необходимости замены насадки в процессе работы переведите переключкатель питания в положение «O», отключите электротерку от электросети, дождитесь полной остановки движущихся частей и замените насадку в соответствии с разделом «Сборка и разборка устройства».
- Продолжительность непрерывной работы не должна превышать 5 минут. После каждых 5 минут работы необходимо выключить электротерку, отключить ее от электросети, дождаться полной остановки движущихся частей и сделать перерыв на 10 минут. После 3 таких циклов необходимо выключить устройство и оставить на 20–30 минут для остывания.
- Продолжительность непрерывной работы с насадками для терки не должна превышать 3 минуты.

## Чистка и уход

- Всегда отключайте устройство от сети и снимайте насадки перед очисткой.
- Все части устройства, за исключением его корпуса, загрузочной горловины и держателя насадок, можно мыть в посудомоечной машине.
- Неиспользуемые насадки храните в специальном контейнере (входит в комплект поставки), который можно поместить в толкатель.



## Возможные проблемы и их решение

| Проблема | Причина | Решение |
|---|---|---|
| Устройство не работает | Устройство не подключено к сети или подключено неправильно | Убедитесь, что вилка устройства плотно вставлена в розетку |
| | Неправильно установлены загрузочная горловина и толкатель | Установите горловину и толкатель в соответствии с разделом «Сборка и разборка устройства» |
| | Объем продуктов превышает максимальную отметку, вследствие чего срабатывает защита от случайного включения, и толкатель не может активировать переключатель | Не превышайте отметку «MAX» |

| Проблема | Причина | Решение |
|---|---|---|
| Насадки или мотор заедают во время работы | Продолжительное использование устройства | Не превышайте максимально допустимое время использования |
| | Продукты слишком жесткие или обрабатывается излишнее количество продуктов | Выключите устройство, извлеките толкатель и уберите застрявшие остатки продуктов с насадок |
| От устройства исходит неприятный запах во время работы | Первые несколько использований мотор устройства может издавать запах | Это нормальное явление. Запах пропадет через несколько использований |
| | Использование устройства в течение длительного времени или прилипание продуктов может приводить к перегреву мотора, появлению неприятного запаха и дыма | Отключите устройство от сети или используйте меньшее количество продуктов. Дайте устройству остыть в течение 10–20 минут |
| Устройство перестало работать | Сработала защита от перегрева | Если мотор остановился, отключите устройство от сети и дайте ему остыть в течение 30 минут, прежде чем включать снова |
| Устройство вибрирует, или издает сильный шум | Слишком много продуктов в горловине | Кладите меньше продуктов и не превышайте отметку «MAX» |
| | Устройство расположено на неровной поверхности | Расположите электротерку на ровной устойчивой поверхности |
| | Неправильно установлен держатель насадок | Отключите устройство от сети, снимите держатель и установите его в соответствии с описанием в разделе «Сборка и разборка устройства» |
| | Слишком высокое напряжение питания | Проверьте напряжение в сети |

# Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки), реализации и утилизации

- Правила и условия монтажа устройства описаны в разделе «Сборка и разборка устройства» данного руководства по эксплуатации.
- Хранение устройства должно производиться в упаковке в отапливаемых помещениях у изготовителя и потребителя при температуре воздуха от +5 °С до +40 °С и относительной влажности воздуха не более 80%. В помещениях не должно быть агрессивных примесей (паров кислот, щелочей), вызывающих коррозию.
- Перевозка устройства должна осуществляться в сухой среде.
- Устройство требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия пыли, грязи, ударов, влаги, огня и т.д.
- Реализация устройства должна производиться в соответствии с местным законодательством.
- После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, Вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.
- При обнаружении неисправности устройства следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр или утилизировать устройство.

# Дополнительная информация

**Изготовитель:** Гуандун Гейлз Электрикал Эпплайенс Ко., Лтд.
№8, первое шоссе Хэюань, Шуйбу, Тайшань, г. Цзянмэнь, пров. Гуандун, Китай.

Сделано в Китае.

**Manufacturer:** Guangdong Gales Electrical Appliance Co., Ltd.
No.8, Heyuan First Road, Shuibu Town, Taishan City, Jiangmen, Guangdong, P.R. China.

**Импортер в России / уполномоченное изготовителем лицо:** ООО «ДНС Ритейл».
690068, Россия, Приморский край, г. Владивосток, проспект 100-летия Владивостока, дом 155, корпус 3, офис 5.
**Адрес электронной почты:** dnsretail@mail.dlogistix.com

Товар соответствует требованиям ТР ТС (ЕАЭС).

Спецификации, информация о продукте и его внешний вид могут быть изменены без предварительного уведомления пользователя в целях улучшения качества нашей продукции.

Товар изготовлен (мм.гггг): _____ V.1

## Для заметок

## Гарантийный талон

**SN/IMEI:** _____

**Дата постановки на гарантию:**_____

Производитель гарантирует бесперебойную работу устройства в течение всего гарантийного срока, а также отсутствие дефектов в материалах и сборке. Гарантийный период исчисляется с момента приобретения изделия и распространяется только на новые продукты.
В гарантийное обслуживание входит бесплатный ремонт или замена элементов, вышедших из строя не по вине потребителя в течение гарантийного срока при условии эксплуатации изделия согласно руководству пользователя. Ремонт или замена элементов производится на территории уполномоченных сервисных центров.

Срок гарантии: 24 мес.
Срок эксплуатации: 36 мес.

Актуальный список сервисных центров по адресу:
https://www.dns-shop.ru/service-center/

**Гарантийные обязательства и бесплатное сервисное обслуживание не распространяются на перечисленные ниже принадлежности, входящие в комплектность товара, если их замена не связана с разборкой изделия:**

- Элементы питания (батарейки) для ПДУ (Пульт дистанционного управления).
- Соединительные кабели, антенны и переходники для них, наушники, микрофоны, устройства «HANDS-FREE»; носители информации различных типов, программное обеспечение (ПО) и драйверы, поставляемые в комплекте (включая, но не ограничиваясь ПО, предустановленным на накопитель на жестких магнитных дисках изделия), внешние устройства ввода-вывода и манипуляторы.
- Чехлы, сумки, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструменты, документацию, прилагаемую к изделию.
- Расходные материалы и детали, подвергающиеся естественному износу.

**Производитель не несет гарантийных обязательств в следующих случаях:**

- Истек Гарантийный срок.
- Если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению.
- Производитель не несет ответственности за возможный материальный, моральный и иной вред, понесенный владельцем изделия и/или третьими лицами, вследствие нарушения требований руководства пользователя при использовании, несоблюдения рекомендаций по установке и обслуживанию изделия, правил подключения (короткие замыкания, возникшие также в результате воздействия несоответствующего сетевого напряжения, как на само изделие, так и на изделия, сопряженные с ним), хранении и транспортировки изделия.
- Все случаи механического повреждения: сколы, трещины, деформации, следы ударов, вмятины, замятия и др., полученные в процессе эксплуатации изделия.
- Имеются следы сторонней модификации, несанкционированного ремонта лицами, не уполномоченными для проведения таких работ. Если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных Производителем, использованием устройства, не имеющего сертификата соответствия согласно местному законодательству.
- Если дефект изделия вызван действием непреодолимой силы (природных стихий, пожаров, наводнений, землетрясений, бытовых факторов и прочих ситуаций, не зависящих от Производителя), либо действиями третьих лиц, которые Производитель не мог предвидеть.
- Дефект вызван попаданием внутрь изделия посторонних предметов, инородных тел, веществ, жидкостей, насекомых или животных, воздействием агрессивных сред, высокой влажности, высоких температур, которые привели к полному или частичному выходу из строя изделия.
- Отсутствует или не соответствует идентификация изделия (серийный номер). Если повреждения (недостатки) вызваны воздействием вредоносного программного обеспечения; установкой, сменой или удалением паролей (кодов), приведшим к отсутствию доступа к программным ресурсам изделия, без возможности их сброса/восстановления, ввиду отсутствия предоставления данной услуги поставщиком ПО.
- Если дефекты работы вызваны несоответствием стандартам или техническим регламентам питающих, кабельных, телекоммуникационных сетей, мощности радиосигнала, в том числе из-за особенностей рельефа и других подобных внешних факторов, использования изделия на границе или вне зоны действия сети.
- Если повреждения вызваны использованием нестандартных (неоригинальных) и/или некачественных (поврежденных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов (включая CD, DVD диски, карты памяти, SIM-карты, картриджи).
- Если недостатки вызваны получением, установкой и использованием несовместимого контента (мелодии, графика, видео и другие файлы, приложения Java и подобные им программы).
- На ущерб, причиненный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.

